

B/L仕様 (アタッチシートが無い場合)



SITC CONTAINER LINES CO., LTD.

B/L No. **SITYKSG16100001**

SITCT166000012

B/L NO.

Booking NO. Combined Transport
BILL OF LADING

1. Shipper
ABC CO., LTD.
TOKYO TO CHIYODA KU MARUNOUCHI2-4-1
TEL : 03-1111-1111
FAX : 03-1111-1112

Shipper
60文字 x 6行

2. Consignee
DEF VIETNAM LTD.
HO CHI MINH BRANCH
8TH HMC BUILDING,
NO. 193 DINH TIEN HOANG STREET,
DISTRICT 1,
HO CHI MINH CITY

Consignee
60文字 x 6行

3. Notify Party (it is agreed that no responsibility shall attach to the Carrier or his agent for failure to notify)
SAME AS CONSIGNEE
XYZ CORPORATION
TEL: 84-8-11111111
FAX: 84-8-11111112

Notify Party 1~2
60文字 x 6行

4. Pre-carriage by
(Applicable only when this document is used as a Combined Transport Bill of Lading)

5. Place of Receipt
YOKOHAMA CY, JAPAN
(Applicable only when this document is used as a Combined Transport Bill of Lading)

6. Vessel/Voy No
SITC SHANGHAI /1618S

7. Port of Loading
YOKOHAMA, JAPAN

8. Port of Discharge
SHANGHAI, CHINA

9. Place of Delivery
HO CHI MINH CY, VIETNAM
(Applicable only when this document is used as a Combined Transport Bill of Lading)

本船・港情報
各最大50文字

RECEIVED for shipment in external apparent good order and condition, unless otherwise indicated. The total number of packages or units stuffed in the container, the description of the goods and the weights shown in this Bill of Lading are furnished by the Merchants and the containers are already sealed by the Merchants, and which the carrier has no reasonable means of checking and is not a part of this Bill of Lading contract. The carrier has issued the number of Bills of Lading stated below, all of this tenor and date, one of the original Bills of Lading must be surrendered and endorsed or signed against the delivery of the goods or the delivery order and whereupon any other original Bills of Lading shall be void.

NOTE: Notwithstanding any customs or privileges to the contrary, the Merchant's attention is drawn to the fact that the Merchant, in accepting this Bill of Lading, expressly agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, limitations, conditions, clauses, terms and conditions appearing on the face and reverse side of this Bill of Lading and in the published tariffs of the carrier.

This Bill of Lading is governed by the laws of the People's Republic of China. Any disputes arising under or in connection with this Bill of Lading shall be referred to and decided by the Arbitration Commission established by Shanghai Maritime Court or Qingdao Maritime Court at the exclusion of the Courts of any other country. The printed terms and conditions appearing on the face and reverse side of this Bill of Lading are available at www.sitc.com in SITC's published tariffs.

トランシップでの輸送の場合は下記要領で記載されます。
 ・ Place of Receipt : 弊社でのコンテナの受取地
 ・ Port of Loading : B/L上の本船(First Vessel)の積出港
 ・ Port of Discharge : B/L上の本船(First Vessel)の到着港
 ・ Place of Delivery : 弊社手配での最終仕向地

Container No./Seal No. Marks and Numbers	Number and Kind of packages: description of goods	Gross Weight Kgs	Measurement
SITU11111111 (40HC)/SITC111111 SITU22222222 (20GP)/SITC22222222 /SITC333333/SITC444444 ABC (IN DIA) MADE IN JAPAN CASE NO. A1-A180 CASE NO. B1-B3	強制表示項目 "SHIPPER'S LOAD & COUNT & SEAL" "SAID TO CONTAIN" PARTS OF ELECTRIC PARTS 1/V NO. EP001A 7 PACKAGES (5 PALLETS (100 CARTONS) & 2 SKIDS (40CARTONS & 40 CASES)) PARTS OF ELECTRIC PARTS 1/V NO. EP001B 3 CASES CY-CY 1X20GP, 1X40HC CONTAINER(S) 10 PACKAGES 強制表示項目 FREIGHT PREPAID	10,000.000 KGS	100.000 CBM

コンテナ情報
Case Mark情報
合わせて 35文字 x 15行

合わせて15行以内の場合は
1枚目に収まる

品名情報
51文字 x 10行

B/L全体としての数値情報
小数点以下第3位まで表示

10行以内の場合は
1枚目に収まる

10. Total No. of Containers
Or Packages (in words) SAY TWO(2) CONTAINER ONLY

合計コンテナ本数

11. Freight & Charges
Rate
Prepaid
Collect

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済

Prepaid at TOKYO, JAPAN Payable at
Number of Original B(s)L ONE (1)

運賃支払地

B/L発行部数

Place of issue and Date TOKYO
12. Declared Value/Charge

B/L発行地

LADEN ON BOARD THE VESSEL
DATE BY
SITC JAPAN CO., LTD.
AS AGENT FOR THE CARRIER.
SITC CONTAINER LINES CO., LTD

DELIVERED BY AGENT: SITC VIETNAM CO., LTD.
FLOOR 08TH, HMC BUILDING, NO.193, DINH TIEN HOANG STREET, DISTRICT 01, HO CHI MINH CITY
TEL: +84-8-54047415 FAX: +84-8-54047420
HTTP://WWW.SITCLINE.COM/

仕向地の代理店情報

SITC STANDARD FORM 2011

B/L仕様（アタッチシートに移行する場合 1枚目）

SITC SITC CONTAINER LINES CO., LTD.
SITCT16600012

B/L No. CITYKSG16100001

1. Shipper
ABC CO., LTD.
TOKYO TO CHIYODA KU MARUNOUCHI2-4-1
TEL : 03-1111-1111
FAX : 03-1111-1112

2. Consignee
DEF VIETNAM LTD.
HO CHI MINH BRANCH
8TH HMC BUILDING,
NO. 193 DINH TIEN HOANG STREET,
DISTRICT 1,
HO CHI MINH CITY

3. Notify Party (It is agreed that no responsibility shall attach to the Carrier or his agent for failure to notify)
SAME AS CONSIGNEE
XYZ CORPORATION
TEL: 84-8-11111111
FAX: 84-8-11111112

**Port to Port or Combined Transport
BILL OF LADING**

RECEIVED for shipment in external apparent good order and condition, unless otherwise indicated. The total number of packages or units stuffed in the container, the description of the goods and the weights shown in this Bill of Lading are furnished by the Merchants and the containers are already sealed by the Merchants, and which the carrier has no reasonable means of checking and is not a part of this Bill of Lading contract. The carrier has issued the number of Bills of Lading stated below, all of this tenor and date, one of the original Bills of Lading must be surrendered and endorsed or signed against the delivery of the goods or the delivery order and whereupon any other original Bills of Lading shall be void.

NOTE: Notwithstanding any customs or privileges to the contrary, the Merchant's attention is drawn to the fact that the Merchant, in accepting this Bill of Lading, expressly agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, limitations, liberties, terms and conditions attached hereto or stated herein, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated on the front and/or reverse side hereof as well as the provisions of the Carrier's published Tariff Rules, Regulations and Schedules, without exceptions, as fully as if they were all signed by such Merchant, and the carrier's undertaking to carry the goods is made on the basis of the merchant's acceptance and agreements as aforesaid.

This Bill of Lading is governed by the laws of the People's Republic of China. Any claims and disputes arising under or in connection with this Bill of Lading shall be determined by Shanghai Maritime Court or Qingdao Maritime Court at the exclusion of the Courts of any other country.

The printed terms and conditions appearing on the face and reverse side of this Bill of Lading are available at www.sitc.com in SITC's published tariffs.

4. Pre-carriage by <small>(Applicable only when this document is used as a Combined Transport Bill of Lading)</small>	5. Place of Receipt YOKOHAMA CY, JAPAN <small>(Applicable only when this document is used as a Combined Transport Bill of Lading)</small>
6. Vessel/Voy No SITC SHANGHAI /1618S	7. Port of Loading YOKOHAMA, JAPAN
8. Port of Discharge SHANGHAI, CHINA	9. Place of Delivery HO CHI MINH CY, VIETNAM <small>(Applicable only when this document is used as a Combined Transport Bill of Lading)</small>

Container No./Seal No. Marks and Numbers	Number and Kind of packages: description of goods	Gross Weight Kgs	Measurement
AS PER ATTACHED SHEET	<p>強制表示項目</p> <p>"SHIPPER'S LOAD & COUNT & SEAL" "SAID TO CONTAIN"</p> <p>PARTS OF ELECTRIC PARTS I/V NO. EP001A 7 PACKAGES (5 PALLETS (100 CARTONS) & 2 SKIDS (40 CARTONS & 40 CASES)) PARTS OF ELECTRIC PARTS I/V NO. EP001B I/V NO. EP001C</p> <p>品名情報 51文字 x 7行</p> <p>強制表示項目</p> <p>--SEE ATTACHMENT--</p> <p>CY-CY 1X20GP, 1X40HC CONTAINER(S) 10 PACKAGES FREIGHT PREPAID</p>	10,000.000 KGS	100.000 CBM
<p>コンテナ情報 Case Mark情報</p> <p>合わせて16行以上の場合 全ての情報を2枚目に記載</p>			
<p>Particulars declared by shipper. Carrier is not responsible. (see clause 12)</p>			

10. Total No. of Containers Or Packages (in words) SAY TWO (2) CONTAINER ONLY				
11. Freight & Charges	Rate	Unit	Prepaid	Collect
			印紙税申告納付につき廻町税務署承認済	
Prepaid at TOKYO, JAPAN	Payable at	Number of Original B(s)/L ONE (1)		
Place of issue and date TOKYO		12. Declared Value/Charge SITC JAPAN CO., LTD.		
LADEN ON BOARD THE VESSEL		AS AGENT FOR THE CARRIER.		
DATE	BY	SITC CONTAINER LINES CO., LTD		

DELIVERY AGENT: SITC VIETNAM CO., LTD.

FLOOR 08TH, HMC BUILDING, NO.193, DINH TIEN HOANG STREET, DISTRICT 01, HO CHI MINH CITY
TEL: +84-8-54047415 FAX: +84-8-54047420
HTTP://WWW.SITCLINE.COM/

SITC STANDARD FORM 2011

B/L仕様（アタッチシートに以降する場合 2枚目以降）

ATTACHED RIDER

VESSEL/YOY: SITC SHANGHAI V.1618S

B/L: SITYKSG16100001

Container No./Seal No. Marks and Numbers:

SITU11111111(40HC)/SITC1111111
 SITU2222222(20GP)/SITC2222222
 /SITU3333333/SITU4444444
 ABC (IN DIA)

MADE IN JAPAN
 CASE NO. A1-A10
 CASE NO. A11-20
 CASE NO. A21-30
 CASE NO. A31-40
 CASE NO. A41-50
 CASE NO. A51-60
 CASE NO. A61-70
 CASE NO. A71-80
 CASE NO. A81-90
 CASE NO. A91-100
 CASE NO. A101-180
 CASE NO. B1-3

**コンテナ情報
 Case Mark情報
 (続き)
 合わせて 35文字 x 無制限**

DESCRIPTION OF GOODS:

I/V NO. EP001D
 I/V NO. EP001E
 I/V NO. EP001F
 3 CASES

**品名情報
 (続き)
 51文字 x 無制限**

以降は入力された行数によりアタッチシートが追加されます。